

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 29 listopada 2017 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale ordinario di Torino – Włochy) – VCAST Limited / R.T.

I. SpA

(Sprawa C-265/16) <sup>(1)</sup>

(Odesłanie prejudycjalne — Zbliżanie ustawodawstw — Prawo autorskie i prawa pokrewne — Dyrektywa 2001/29/WE — Artykuł 5 ust. 2 lit. b) — Wyjątek dotyczący kopii na użytek prywatny — Artykuł 3 ust. 1 — Publiczne udostępnianie — Szczególny techniczny sposób przekazu — Świadczenie usługi rejestracji wideo w chmurze (cloud computing) kopii utworów chronionych prawem autorskim bez zgody danego twórcy — Aktywny udział usługodawcy przy tej rejestracji)

(2018/C 032/03)

Język postępowania: włoski

### Sąd odsyłający

Tribunale ordinario di Torino

### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: VCAST Limited

Strona pozwana: R.T.I. SpA

### Sentencja

Dyrektywę 2001/29/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie harmonizacji niektórych aspektów praw autorskich i pokrewnych w społeczeństwie informacyjnym, a zwłaszcza jej art. 5 ust. 2 lit. b), należy interpretować w ten sposób, że sprzeciwia się ona uregulowaniu krajowemu, które zezwala przedsiębiorcy na świadczenie osobom prywatnym usługi zdalnego rejestrowania w chmurze kopii na użytek prywatny utworów chronionych prawem autorskim, za pomocą systemu informatycznego, wraz z aktywnym udziałem z jego strony przy rejestracji, bez zezwolenia podmiotu prawa autorskiego.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 270 z 25.7.2016.

Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 28 listopada 2017 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal da Relação de Guimarães – Portugalia) – Isabel Maria Pinheiro Vieira Rodrigues de Andrade, Fausto da Silva Rodrigues de Andrade / José Manuel Proença Salvador, Crédito Agrícola Seguros – Companhia de Seguros de Ramos Reais, SA, Jorge Oliveira Pinto

(Sprawa C-514/16) <sup>(1)</sup>

(Odesłanie prejudycjalne — Obowiązkowe ubezpieczenie w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych — Dyrektywa 72/166/EWG — Artykuł 3 ust. 1 — Pojęcie „ruchu pojazdów” — Wypadek w gospodarstwie rolnym — Wypadek z udziałem nieruchomego ciągnika rolniczego pozostającego z silnikiem włączonym w celu utrzymania w ruchu pompy do uwalniania herbicydów)

(2018/C 032/04)

Język postępowania: portugalski

### Sąd odsyłający

Tribunal da Relação de Guimarães